



**Programa de las  
Naciones Unidas  
para el Medio Ambiente**

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/49  
9 de octubre de 2009



ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL  
PARA LA APLICACIÓN DEL  
PROTOCOLO DE MONTREAL  
Quincuagésima novena Reunión  
Port Ghalib, Egipto, 10 al 14 de noviembre de 2009

**PROGRAMA DE PAÍS: SOMALIA**

El presente documento consta de:

- Hoja de evaluación de programa de país (preparada por la Secretaría del Fondo)
- Observaciones y recomendaciones de la Secretaría del Fondo
- Carta recibida del Gobierno de Somalia
- Hoja de presentación de programa de país y Resumen ejecutivo

**HOJA DE EVALUACIÓN DE PROGRAMA DE PAÍS: SOMALIA***Dependencia Nacional del Ozono, Ministerio del Medio Ambiente****Situación de ratificación del Convenio de Viena y del Protocolo de Montreal***

	<b>Firma</b>	<b>Ratificación</b>	<b>Entrada en vigor</b>
Convenio de Viena (1985)		1 de agosto de 2001	30 de octubre de 2001
Protocolo de Montreal (1987)		1 de agosto de 2001	30 de octubre de 2001
Enmienda de Londres (1990)		1 de agosto de 2001	30 de octubre de 2001
Enmienda de Copenhague (1992)		1 de agosto de 2001	30 de octubre de 2001
Enmienda de Montreal (1997)		1 de agosto de 2001	30 de octubre de 2001
Enmienda de Beijing (1999)		1 de agosto de 2001	25 de febrero de 2002

***Producción de sustancias controladas:*** No se producen sustancias controladas***Consumo de sustancias controladas:(2008)*** 20 toneladas métricas  
(distintas de los HCFC) 20 toneladas en ponderación (PAO)

(toneladas)	CFC-11	CFC-12	CFC-113	CFC-114	CFC-115	TOTAL	Halón 1211	Halón 1301	TOTAL	CTC	MCF	MB
SAO		20			0	20	0		0			

PAO

***Distribución de PAO por sustancia:*** **CFC** 100% **Halón** 0%***Distribución de PAO por sector:*** **Aerosoles** **Espumas** **Halones** **Refrigeración** **Solventes** **MB**

Consumo (toneladas PAO): 0 20

Porcentaje del total: 0% 100%

<b>PROTOCOLO DE MONTREAL</b>	<b>(toneladas PAO) CFC</b>	<b>Halones</b>	<b>CTC</b>	<b>MB</b>
Consumo básico	241,4	17,7		0,5
Nivel de consumo permitido en 2007	36,21	0,85		0,4

Fuente: Programa de país (2009)

**Programa de país*****Duración del programa de país:*** 2 años (2009-2011)***Objetivo para la eliminación de SAO:*** Eliminación completa para finales de 2011***Ámbito prioritario para la eliminación:*** Sector de servicio y mantenimiento de equipos de refrigeración***Costo de las actividades en el país*** 60 000 \$EUA

**Estrategia:**

*El Gobierno de Somalia se ha comprometido a garantizar el cumplimiento de las prescripciones que estipula el Protocolo y, además, el despliegue de sus mejores esfuerzos para reducir al mínimo el consumo de SAO en Somalia de la forma más eficaz a pesar del estado de guerra en que se encuentra el país. El objetivo del Plan de acción es eliminar el consumo de SAO, en cumplimiento del Protocolo de Montreal, a la sazón ratificado por el Gobierno de Somalia, y de conformidad con la estrategia de eliminación de SAO recomendada que se adoptó mediante la Decisión XX/19 de la Reunión de las Partes destinada a que Somalia volviera a estar en una situación de cumplimiento. El Plan de acción incluye la introducción de las iniciativas del Gobierno para supervisar y regular eficazmente la importación y consumo de SAO, y una serie de proyectos propuestos para los sectores de usuario final de SAO, algunos de los que se consideran prerequisites a la ejecución del programa de eliminación.*

## OBSERVACIONES Y RECOMENDACIONES DE LA SECRETARÍA DEL FONDO

### DESCRIPCIÓN

1. Los resultados de un reciente sondeo realizado con miras a la preparación del programa de país para Somalia y del Plan de gestión de eliminación definitiva para el mismo, arrojó un consumo total estimado de clorofluorocarbonos (CFC) de 20 toneladas PAO para 2008 en los sistemas de servicio y mantenimiento de equipos de refrigeración. El país notificó la ausencia de consumo de halones y de metilbromuro en dicho periodo. El consumo básico calculado de clorofluorocarbonos para Somalia es de 241,4 toneladas PAO, el consumo básico de halones es de 17,7 toneladas PAO y el consumo básico de metilbromuro es de 0,5 toneladas PAO.

2. La República de Somalia nació en 1960 de la fusión de dos territorios coloniales, a saber, la Somalia británica de la zona noroccidental con la Somalia italiana de las zonas oriental, meridional y central para formar la actual República de Somalia. El país en todo su conjunto se ha visto sometido a un conflicto armado durante el último decenio.

3. El Gobierno Federal de Transición de Somalia se creó en 2004 en Nairobi (Kenia) tras un largo proceso de paz y reconciliación financiado por la comunidad internacional y gestionado por los Estados de la Autoridad Intergubernamental para el Desarrollo (IGAD) como el Gobierno legítimo de Somalia, siendo reconocido por dichos Estados de la IGAD, la Unión Africana, la Unión Europea, los Estados de la Liga Árabe y, ulteriormente, las Naciones Unidas. El Gobierno Federal de Transición de Somalia se ha comprometido, por mediación de su Ministerio del Medio Ambiente y Gestión de Desastres, a cumplir con sus obligaciones contraídas en virtud de su firma del Protocolo de Montreal, sirviéndose de la financiación facilitada por el Fondo Multilateral para la aplicación del Protocolo de Montreal a fin de ejecutar en el país las actividades pertinentes para asegurar la reducción de SAO de conformidad a lo que se recoge en el programa de país. El funcionario de la Dependencia Nacional del Ozono trabaja desde el Ministerio del Medio Ambiente y Gestión de Desastres y su gestión le exige desplazarse entre las dos provincias, además de Nairobi.

4. Tras el largo periplo de guerras civiles e inestabilidad política, el país se encuentra actualmente en un proceso de transición y reconciliación nacional. El marco legislativo actual para la aplicación del Protocolo de Montreal no ha sido bien definido. Sin embargo, como miembro del Mercado Común de África Oriental y Meridional (COMESA), Somalia ha ratificado los reglamentos homologados de COMESA sobre SAO y se encuentra en situación de cumplimiento respecto del Protocolo de Montreal para crear un sistema de concesión de licencias destinado a gestionar las SAO y el equipo de funcionamiento por éstas sustancias. El Gobierno de Transición emitirá un comunicado prohibiendo las importaciones de clorofluorocarbonos, halones y 1,1,1-tricloroetano con efecto a partir del 1º de enero de 2010.

5. El programa de país, preparado con asistencia del PNUMA reseña objetivos muy generales, como se cataloga seguidamente:

- a) Elaborar estrategias capaces de mejorar la participación de las partes interesadas en el consumo de SAO, en general, incluidos las ONG locales dedicadas al medio ambiente y otros miembros de la sociedad civil;
- b) Identificar el centro de gravedad de las diferentes zonas bajo control de los diversos "caciques guerreros" y organizar reuniones en lugares accesibles a todos los representantes, a ser posible fuera del país;

- c) Llevar a cabo una labor intensa de concienciación pública; y
- d) Promover el sistema de notificación voluntaria de datos.

### **OBSERVACIONES DE LA SECRETARÍA**

6. En el contexto del programa de país para Somalia, la Secretaría del Fondo planteó cuestiones de peso ante el PNUMA, particularmente en relación a cómo se ejecutarán ciertas actividades en el país dada la inestabilidad reinante. La Secretaría planteó también cuestiones sobre los desembolsos financieros, las responsabilidades por la notificación sobre las finanzas y otras cuestiones conexas a la ejecución. Así mismo, pidió al PNUMA que indicara las razones por las que el Plan de gestión de eliminación definitiva no se ha concluido todavía.

7. En sus respuestas por escrito y en deliberaciones ulteriores con la Secretaría, el PNUMA reconoció que existen graves problemas conexas a la asistencia que se facilita a Somalia, lo que queda patente por el retraso en la culminación del programa de país, los retrasos en los desembolsos de los fondos iniciales de fortalecimiento institucional, y el Plan de gestión de eliminación definitiva que sigue sin culminarse. Sea como sea, el PNUMA es también consciente de que Somalia necesita asistencia técnica y financiera para asegurarse de que cumplen con sus obligaciones para con el Protocolo de Montreal. El organismo citó también la Decisión XX/19 4) de la Vigésima Reunión de las Partes, por la que se prescribe que el Comité Ejecutivo, sin perjuicio del funcionamiento del mecanismo financiero, considere formas innovadoras de ayudar a Somalia, por mediación de los organismos de ejecución, para potenciar la ejecución de su plan de acción y llevar al país de vuelta a una situación de cumplimiento.

8. El PNUMA informó además a la Secretaría de que los recientes acontecimientos han hecho posible efectuar desembolsos bajo supervisión, a través de la oficina del PNUD para Somalia, que se encuentra en Nairobi, y que su experiencia con el funcionario actual responsable de la cuestión de las SAO es que ha cumplido el cometido que se le encomendó, todo lo que ha posibilitado la presentación del programa de país en esta reunión. El PNUMA reconoció también que aunque la situación en el país no es ideal, están convencidos de que al aprobar el programa de país, la comunidad que suscribe el Protocolo de Montreal podrá llevar a Somalia al camino de la ejecución e impulsará al país a ejecutar las actividades que le permitan cumplir con sus obligaciones.

9. Conjuntamente con el programa de país, el Gobierno de Somalia ha presentado también a la 59ª Reunión del Comité Ejecutivo una petición de financiación para la primera fase formal del proyecto de fortalecimiento institucional del país para respaldar el funcionamiento de la Dependencia del Ozono. Las observaciones y recomendación de la Secretaría del Fondo se recogen en el documento (UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/14).

### **RECOMENDACIONES**

10. La Secretaría del Fondo recomienda aprobar el programa de país para Somalia, tras tomar nota de que la aprobación de dicho programa no denota aprobación de los proyectos identificados en el mismo ni de sus niveles de financiación. La aprobación del programa de país para Somalia deberá efectuarse sin perjuicio de la operación del mecanismo del Protocolo de Montreal para abordar la situación de incumplimiento.

11. La Secretaría del Fondo recomienda además solicitar al Gobierno de Somalia que presente anualmente al Comité Ejecutivo información sobre la marcha de las actividades de ejecución del programa de país, de conformidad con la decisión del Comité Ejecutivo conexas a la aplicación de tales

programas de país (UNEP/OzL.Pro/ExCom/10/40, párrafo 135) en el formato en línea aprobado al caso. El informe inicial que recoja el periodo del 1 de enero de 2009 al 31 de diciembre de 2009 se entregará a la Secretaría del Fondo el 1 de mayo de 2010 a lo más tardar.



The Transitional Federal Government of the Republic of Somalia  
Ministry of Livestock, Fisheries, Environment & Natural Resources

Date: 7<sup>th</sup> October 2009

Ms. Maria Nolan,  
Chief Officer  
Multilateral Fund Secretariat  
1800 McGill College Ave  
27<sup>th</sup> Floor, Quebec H3A3L6  
CANADA  
Fax: (1514)2820068

Dear Madam,

**SUBMISSION OF THE SOMALIA COUNTRY PROGRAM ON NATIONAL  
PHASE OUT PLAN (CFCs) PROJECT FOR CONSIDERATION AND  
APPROVAL**

I have the honor to inform you that Somalia with the technical assistance from UNEP has successfully completed the preparation of the country program on National phase out plan for the elimination of CFCs in Somalia by 1<sup>st</sup> January 2010 in accordance with the requirements of the Montreal protocol.

I hereby therefore, submit the country program on National phase out plan CFCs) through UNEP, which is our Lead Implementing Agency, to the upcoming Executive Committee Meeting of the multilateral Fund for the consideration and approval. Approval of this country program will help Somalia achieve the 2010 target of total phase-out of CFCs as per the requirements of the Montreal Protocol.

Any assistance given to Somalia is highly appreciated.  
Please accept "Madam" the assistance of my highest consideration.

Yours Sincerely ,

**Dr. Abdullahi Mohamed Issa,**  
Director for Environment



## COUNTRY PROGRAMME COVER SHEET

**COUNTRY:** SOMALIA

**LEAD NATIONAL AGENCY:** MINISTRY OF ENVIRONMENT

**PERIOD COVERED BY COUNTRY:** 2009 - 2011  
**PROGRAMME**

**LEAD IMPLEMENTING AGENCY:** UNEP

### 1. PHASE OUT SCHEDULE:

SUBSTANCE	CURRENT CONSUMPTION (METRIC TONS) 2008	PLANNED TOTAL CONSUMPTION UNTIL PHASE-OUT (TONS X ODP) 2008-2010	PLANNED YEAR OF COMPLETE PHASE-OUT
CFC-12	20	30	2010
CFC-115	0	0	2010
HALON-1211	0	0	2010
HCFC	151	n/a	2030
TOTAL	171		

### 2. ACTION PLAN FOR SOMALIA:

The Transitional Federal Government of Somalia should be considered a special case and given exceptional consideration by the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol in order to enable The Somali Republic fulfill its commitments and obligations to the Protocol.

Therefore in order to help Somalia implement its commitment the Ministry of Environment has prioritized its action plan, which shall consist of the following:

YEAR	DESCRIPTION OF ACTION	SECTOR	INTENDED EFFECT	ESTIMATED COST (US\$)
2009	Strengthening of the National Ozone Office (Unit)	All	Provide monitoring and co-ordination	80,000
2009	Strengthening of National Committee on ODS	All	Provide monitoring and co-ordination	
2009-2011	Public Awareness Campaign	All	Create Awareness	
2009-2011	Strengthening institutional framework	All	Provide monitoring and co-ordination	



YEAR	DESCRIPTION OF ACTION	SECTOR	INTENDED EFFECT
2009-2011	Establishment of monitoring system for ODS imports, uses and Introduction of import licensing system	All	Ensure compliance with Protocol
2009-2011	Training of Enforcement Officers	All	To ensure continued training
2009-2011	Training of Refrigeration Technicians in Good Refrigeration Practices	Refrigeration	To ensure improved servicing
2009 - 2011	Monitoring of Activities	All	To ensure full implementation

## **EXECUTIVE SUMMARY**

Somalia is an African State, situated in the Horn of Africa with internationally recognized borders with Djibouti in the north-east, Ethiopia in the west and Kenya in the south-west.

The Somali Republic is formed out by the union between Somaliland which got its independence from Britain and Southern Somalia from Italy on 1<sup>st</sup> July, 1960.

Though there is no statistically accurate population figure for Somalia, it is generally accepted that the estimated Somali population is around 7 to 9 Million (different sources from UNDOS & UNFPA conducted from 1975 – 1990), and an area of 635,000 Sq. Km. Having the longest coast in the Horn of Africa, Somalia benefits the from the Indian Ocean in the east and from the Red Sea at the north west.

Fishing industry is also starting to contribute to the national economy building alongside small scale craft industries.

It is difficult to calculate the Somali National Gross Domestic Product for the last 15 years because of the civil wars but there are some acceptable estimates on the performance of the economy.

The Somali Republic became a party to the Vienna Convention in 2001 and subsequently ratified the Montreal Protocol and all its Amendments in August 2001. Somalia operates under Article 5 of the Montreal Protocol.

The establishment of the Somali Transitional Federal Government in 2004 in Nairobi, Kenya after a long peace and reconciliation process funded by the international community under the direction of IGAD States as the legitimate Government of Somalia, recognized by the IGAD States, the Africa Union, European Union, the Arab League and ultimately by the United Nations.

The Somali Transitional Federal Government has committed itself through its Ministry of Environment and Disaster Management to implement its obligations under the Montreal Protocol by using the funding from the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol and its Implementing Agencies.

### ODS Consumption in Somalia

Somalia does not produce any ODSs as it imports all its requirements. Its importation and consumption of CFCs in 1987 standing at 266.3 ODP tonnes was the highest since 1986. However, imports and consumption of ODSs have suffered from the wars and poor security in the country particularly from 1991 to 1994 when imports and consumption fell below 100 metric tones in any one year. In 2003 the importation and consumption of ODS rose to 108 metric tons.

The consumption of ODS for 2008 included 20 ODP tonnes of CFCs, and 151 metric tons of HCFC. This implies a per capita ODS consumption of 0.002 kg. This means that Somalia falls under the category of Article 5 Paragraph 1 countries, and thus qualifies to receive technical and financial assistance from the Multilateral Fund.

#### Methodology of the Country Programme Preparation

The methodology for the preparation of the Country Programme involved several visits organized for the ODS Officer of Somalia to the Offices of the regional CAP team in Nairobi with the purpose of receiving guidance for collecting relevant data, discussing institutional and policy framework with government officials, and identifying project activities which may qualify for support from the Multilateral Fund. The NOU then organized data collection at national level using representative of different regions in the country.

#### Recommended Phase-out Strategy

Due to the current unrest in the country, the strategy adopted for Somalia is to build the country's capacity to adopt good practices and to expedite retrofitting of existing ODS based equipment and prevent imports of additional equipment that will require use of ODS. This will be done through training of various stakeholders ranging from enforcement officers to refrigeration technicians that service the existing equipment.

This strategy will ensure compliance with the provisions of the Protocol and further reflect on the Government's objectives to fully phase-out Somalia's consumption of ODSs while at the same time reducing the cost associated with the country's industries and consumers. This is also in accordance with projects proposed for funding from the Multilateral Fund and in agreement with the aim of the Fund to provide incentives for the total phase-out of ODS by 2010.

#### Action Plan

Given the current situation in the country, the action plan will only comprise institutional support activities.

The objective of the Action Plan is to phase-out the consumption of ODS in Somalia in compliance with the Montreal Protocol as ratified by the Somali Government, and in accordance with the recommended ODS phase-out strategy adopted by the decision XX/19 of the meeting of parties for Somalia's return to compliance.

The Action Plan comprises the introduction of Government initiatives to effectively regulate and monitor the import and use of ODS, and a series of proposed projects in the ODS end user sectors some of which are seen as prerequisites for implementation of the phase-out schedule.

#### Government Actions:

The basic actions included in the plan have already been initiated with effect from the mid 2007:

- The relevant institutional framework for the implementation of the Action Plan has been created through the establishment of the National Ozone Committee, which includes representatives from key Government institutions as well as representatives of different user associations. The Committee is to advise the Ministry of Environment on all issues related to ODS;
- Furthermore, the National Ozone Unit has been created within the Ministry of Environment. This Office acts as a secretariat for the Committee and is expected to undertake a coordinating as well as a monitoring function of all activities concerning the phasing-out of ODS;
- Somalia has also endorsed the COMESA harmonized ODS Regulations and is working on national enforcement measures to ensure the COMESA regulations are enforced; and

- Somalia NOU participated in the 1<sup>st</sup> expert meeting for drafting and played an active role in the preparation of these sub-regional regulations.

#### Budget and Financing of Activities 2009-2010

Annex-A gives a breakdown of costs of the Action Plan by components and by year of implementation. It is proposed that all the costs are incremental project costs to be funded by the Multilateral Fund. The costs of the proposed Government Action Plan are covered by the Fund as an institutional support project. Once the incremental costs of the proposed projects are approved by the Multilateral Fund, appropriate funds handling mechanisms will be set up.

The total cost of the Action Plan is US \$80,000 for a period of 24 months.

It is proposed that the Multilateral Fund cover incremental costs not covered by other funding sources. Once the incremental costs of the proposed projects are approved by the Multilateral Fund, appropriate fund-handling mechanisms will be set up.